

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/M2 (SLAVISTICA) SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/21 (SLAVISTICA) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G.D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6 DELLA LEGGE 240/2010 - BANDITA CON D.R. N. 2257/2016 (prot. 65448) DEL 13/12/2016

RELAZIONE FINALE

La Commissione giudicatrice della procedura sopraindicata, nominata con D.R. n. 1207 del 03/05/2017 composta dai:

Prof. Aleksander Naumow	dell'Università degli Studi Ca' Foscari Venezia.
Prof.ssa Laura Salmon	dell'Università degli Studi di Genova
Prof. Giorgio Ziffer	dell'Università degli Studi di Udine

si insedia al completo per via telematica (1) il giorno 14/07/2017 alle ore 14 a seguito di autorizzazione del Rettore, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof. Aleksander Naumow	account Skype aleksander.naumow
Prof.ssa Laura Salmon	account Skype laura.salmon.ge
Prof. Giorgio Ziffer	account Skype giorgio.ziffer

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via Skype in presenza di tutti, seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof. Aleksander Naumow	account e-mail anaumow@unive.it
Prof.ssa Laura Naumow	account e-mail salmon@unige.it
Prof. Giorgio Ziffer	account e-mail giorgio.ziffer@uniud.it

La Commissione, sempre presente al completo, si è riunita nei giorni 3 e 14 luglio 2017 per via telematica, in conversazione diretta via Skype e mediante account e-mail, in presenza di tutti, iniziando i lavori in data 3 luglio 2017 e concludendo i lavori in data 14 luglio 2017.

Ziffer

Nella prima riunione la Commissione ha provveduto ad eleggere il Presidente e il Segretario attribuendo tali funzioni rispettivamente al Prof. Aleksander Naumow e al Prof. Giorgio Ziffer e a individuare il termine di conclusione del procedimento per il 1 ottobre 2017.

La Commissione ha poi provveduto a predeterminare i criteri per la valutazione analitica delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica e di ricerca svolta, ed a trasmetterli al Responsabile della procedura affinché provvedesse ad assicurarne la pubblicizzazione mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

Nella seconda riunione, che si è tenuta il 14 luglio 2017, la Commissione, accertato che i criteri fissati nella precedente riunione siano stati resi pubblici per almeno 7 gg sul sito dell'Università, ha preso visione della documentazione concorsuale fornita dall'Amministrazione con la modalità dell'accesso telematico, della domande, dei curricula e delle pubblicazioni.

Ciascun commissario ha dichiarato la non sussistenza di situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 del c.p.c. e di non avere relazioni di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con il seguente unico candidato della procedura:

Persida Lazarevic.

La Commissione ha quindi proceduto alla verifica del possesso dei requisiti da parte del candidato, alla verifica della corrispondenza della documentazione caricata (upload) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti e delle pubblicazioni presentate ed alla verifica del rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che il candidato poteva presentare come indicato nel bando di selezione.

La Commissione ha poi preso in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con altri coautori al fine di valutare l'apporto del candidato, ammettendo alla valutazione solo quelle pubblicazioni ove il contributo del candidato è enucleabile e distinguibile, secondo i criteri indicati nel verbale n. 1.

La Commissione, in applicazione dei criteri stabiliti nel primo verbale, ha proceduto alle attività di valutazione della qualificazione scientifica del candidato, basata sulla valutazione analitica della pubblicazioni, del curriculum, dell'attività didattica, con espressione di motivato giudizio individuale da parte dei singoli Commissari, seguito da giudizio collegiale e complessivo espresso dall'intera Commissione resi mediante l'Allegato B al verbale n. 2.



La Commissione ha altresì proceduto alla compilazione di apposita tabella riepilogativa, come prestabilito nella prima riunione, resa mediante l'Allegato C al verbale n. 2.

Al termine, all'unanimità la Commissione ha individuato Persida Lazarevic quale candidato pienamente qualificato alle funzioni didattico-scientifiche indicate nel bando per la chiamata di n. 1 posto di professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Lingue, letterature e culture moderne, per il settore concorsuale 10/M2 (Slavistica), settore scientifico disciplinare L-LIN/21 (Slavistica).

La Commissione, con la presente relazione finale, dichiara conclusi i lavori.

Il presente verbale viene redatto dal Segretario verbalizzante, letto e sottoscritto con dichiarazione di formale sottoscrizione per via telematica dalla Commissione, inviato per posta elettronica all'indirizzo concorsigelmini2016@unich.it al Responsabile del Procedimento.

I verbali di ogni singola riunione (ivi compresi gli allegati A-B-C e la relazione finale), sottoscritti in originale dal Segretario, con allegate le rispettive dichiarazioni di adesione degli altri componenti della Commissione, il tutto corredato delle copie dei tre documenti di identità, vengono raccolti in un plico e spediti dal Segretario all'Università degli Studi "Gabriele d'Annunzio" (indirizzo: via dei Vestini, n. 31 - 66100 Chieti).

La Commissione termina i lavori alle ore 16 del 14 luglio 2017.

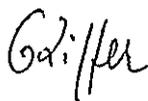
Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Aleksander Naumow

Prof.ssa Laura Salmon

Prof. Giorgio Ziffer



Allegato al verbale del 14 luglio 2017

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N.1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSUALE 10/M2 (Slavistica) SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/21 (Slavistica) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6 DELLA LEGGE 240/2010 - BANDITA CON D.R. N. 2257/2016 (prot. 65448) DEL 13/12/2016

DICHIARAZIONE

LA SOTTOSCRITTA PROF. LAURA SALMON, MEMBRO DELLA COMMISSIONE, DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT E-MAIL: salmon@unige.it, ALLA RIUNIONE IN DATA ODIERNA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE A FIRMA DEL PROF. GIORGIO ZIFFER, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE. LA SOTTOSCRITTA DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE



Genova, 14 luglio 2017

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/M2 (SLAVISTICA), SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/21 (SLAVISTICA), PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G.D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6 DELLA LEGGE 240/2010 - BANDITA CON D.R. N. 2257/2016 (prot. 65448) DEL 13/12/21016

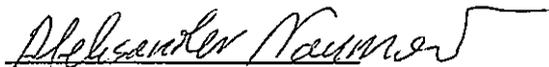
DICHIARAZIONE

IL SOTTOSCRITTO PROF. Aleksander NAUMOW, MEMBRO DELLA COMMISSIONE

DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT E-MAIL: anaumow@unive.it, ALLA RIUNIONE IN DATA ODIERNA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE A FIRMA DEL PROF. Giorgio Ziffer, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE



DATA 14/07/17

(Allegare copia scansionata del proprio documento di identità in corso di validità)



PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA

L-LIN/21 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

Domanda: 1456 - Candidato: Persida Lazarevic - CF: ~~XXXXXXXXXX~~ - mail: persida.lazarevic@unich.it

ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI INDICATE DAL CANDIDATO

Domanda n. 1456 - Lazarevic Persida

Cod. Progr.: 1

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: Poetska ispisivanja jedne društvene krize: Austrijsko-rusko-turski rat (1787-1791/1792) u južnoslovenskim književnostima

Titolo del libro: Društvene krize i (srpska) književnost i kultura

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2011

Editore: Filološko-umetni?ki fakultet

ISBN: 978-86-85991-34-9

Pagina iniziale: 225

Pagina finale: 262

Luogo della pubblicazione: Kragujevac

Contributo del candidato: 100%: Poetska ispisivanja jedne društvene krize: Austrijsko-rusko-turski rat (1787-1791/1792) u južnoslovenskim književnostima

Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Poetska ispisivanja jedne drustvene krize.pdf (2.5 Mb)

Cod. Progr.: 2

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: Ivan Kukuljevi? Sakcinski i Jovan Suboti?

Titolo del libro: Zbornik o Ivanu Kukuljevi?u Sakcinskom

Autori: Persida Lazarevi? Di Giacomo

Anno: 2011

Editore: Hrvatski studiji Sveu?ilišta u Zagrebu



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA

L-LIN/21 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

Domanda: 1456 - Candidato: Persida Lazarevic - CF: [REDACTED] - mail: persida.lazarevic@unich.it

ISBN: 978-953-7823-05-4

Pagina iniziale: 389

Pagina finale: 410

Luogo della pubblicazione: Zagabria

Contributo del candidato: 100%: Ivan Kukuljevi? Sackinski i Jovan Suboti?

Altre informazioni: Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Ivan Kukuljevic Sackinski.pdf (2.5 Mb)

Cod. Progr.: 3

Tipologia: Libro

Titolo del libro: Komparativne studije. Italijansko-srpska poetska prožimanja u XX veku

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2012

Editore: Institut za književnost i umetnost

ISBN: 978-86-7095-183-9

Luogo della pubblicazione: Belgrado

Numero di pagine: 244

Contributo del candidato: 100%: Komparativne studije. Italijansko-srpska poetska prožimanja u XX veku

Altre informazioni: Il volume è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Komparativne studije.pdf (5.6 Mb)

Cod. Progr.: 4

Tipologia: Capitolo di libro



PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA

L-LIN/21 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

Domanda: 1456 - Candidato: Persida Lazarevic - CF: [REDACTED] - mail: persida.lazarevic@unich.it

Titolo del capitolo: Andric?evi „studenti“ izme?u Istoka i Zapada
Titolo del libro: Andric? izme?u Istoka i Zapada
Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo
Anno: 2012
Editore: Akademija nauka i umjetnosti Republike Srpske
ISBN: 978-99938-21-39-7
Pagina iniziale: 95
Pagina finale: 114
Luogo della pubblicazione: Banja Luka
Contributo del candidato: 100%: Andric?evi „studenti“ izme?u Istoka i Zapada
Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).
Nome del file caricato: Lazarevic_Andricevi studenti.pdf (2.4 Mb)

Cod. Progr.: 5
Tipologia: Capitolo di libro
Titolo del capitolo: Jedna hrvatska Visio Philiberti XVIII ???????: Tuxba dushe i tila osudjena, kojase kako niki govore, u snu svetom Bernardu prikaza Josipa Stojanovi?a
Titolo del libro: Wielkie tematy kultury wi literaturach s?owia?skich. 10. Sen
Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo
Anno: 2012
Editore: Wydawnictwo Uniwersytetu Wroc?awskiego
ISBN: 978-83-229-3350-3
Pagina iniziale: 27
Pagina finale: 38
Luogo della pubblicazione: Wroc?aw
Contributo del candidato: 100%: Jedna hrvatska Visio Philiberti XVIII ???????: Tuxba dushe i tila osudjena, kojase kako niki govore, u snu svetom Bernardu prikaza Josipa

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA

L-LIN/21 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

Domanda: 1456 - Candidato: Persida Lazarevic - CF [REDACTED] mail: persida.lazarevic@unich.it

Stojanovi?a

Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Jedna hrvatska Visio Philiberti.pdf (1.7 Mb)

Cod. Progr.: 6

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: Zmija i zmaj u slavonskom prosvetiteljstvu (M. A. Reljkovic?, V. Došen)

Titolo del libro: Guje i jakrepi. Književnost, kultura

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2012

Editore: Balkanološki institut Srpske akademije nauka i umetnosti

ISBN: 978-86-7179-077-2

Pagina iniziale: 277

Pagina finale: 299

Luogo della pubblicazione: Belgrado

Contributo del candidato: 100%: Zmija i zmaj u slavonskom prosvetiteljstvu (M. A. Reljkovic?, V. Došen)

Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Zmija i zmaj.pdf (1.7 Mb)

Cod. Progr.: 7

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: Puku o jeziku: Paratekstovi slavonske književnosti XVIII stolec?a



PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA

L-LIN/21 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

Domanda: 1456 - Candidato: Persida Lazarevic - CF: [REDACTED] - mail: persida.lazarevic@unich.it

Titolo del libro: Južnoslovenske teme

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2014

Editore: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu

ISBN: 978-86-6153-245-0

Pagina iniziale: 39

Pagina finale: 56

Luogo della pubblicazione: Belgrado

Contributo del candidato: 100%: Puku o jeziku: Paratekstovi slavonske književnosti XVIII stolec?a

Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Puku o jeziku.pdf (1.2 Mb)

Cod. Progr.: 8

Tipologia: Libro

Titolo del libro: U Dositejevom krugu. Dositej Obradovic? i škotsko prosvetiteljstvo

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2015

Editore: Zadužbina Dositej Obradovi?

ISBN: 978-86-87583-19-1

Luogo della pubblicazione: Belgrado

Numero di pagine: 398

Contributo del candidato: 100%: U Dositejevom krugu. Dositej Obradovic? i škotsko prosvetiteljstvo

Altre informazioni: Il volume è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).



PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA
L-LIN/21 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

Domanda: 1456 - Candidato: Persida Lazarevic - CF: 05032001104 - mail: persida.lazarevic@unich.it

Nome del file caricato: Lazarevic_U Dositejevom krugu.pdf (9.4 Mb)

Cod. Progr.: 9

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: ?arobni strelac ili srec?a savršenog sec?anja na smrt

Titolo del libro: Srec?a

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2015

Editore: Umetni?ko-filološki fakultet

ISBN: 978-86-85991-86-8

Pagina iniziale: 141

Pagina finale: 153

Luogo della pubblicazione: Kragujevac

Contributo del candidato: 100%: ?arobni strelac ili srec?a savršenog sec?anja na smrt

Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Carobni strelac.pdf (1.6 Mb)

Cod. Progr.: 10

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: Pekic?ev obra?un sa nau?nom fantastikom

Titolo del libro: Slovjanska fantastika. Zbirnik naukovih prac Tom 2

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2015

Editore: "Osvita Ukraini"

ISBN: 978-617-7241-48-4

Pagina iniziale: 293



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA

L-LIN/21 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

Domanda: 1456 - Candidato: Persida Lazarevic - CF: [REDACTED] - mail: persida.lazarevic@unich.it

Pagina finale: 318

Luogo della pubblicazione: Kiev

Contributo del candidato: 100%: Pekic?ev obra?un sa nau?nom fantastikom

Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Pekicev obracun.pdf (2.7 Mb)

Cod. Progr.: 11

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: „U njegovim ustima se videlo nešto sveže krvi“. Razlozi ukaza carice Marije Terezije o vampirizmu

Titolo del libro: Krv: književnost, kultura

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2016

Editore: Balkanološki institut Srpske akademije nauka i umetnosti

ISBN: 978-86-7179-097-0

Pagina iniziale: 129

Pagina finale: 150

Luogo della pubblicazione: Belgrado

Contributo del candidato: 100%: „U njegovim ustima se videlo nešto sveže krvi“. Razlozi ukaza carice Marije Terezije o vampirizmu

Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_U njegovim ustima.pdf (1.7 Mb)

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA

L-LIN/21 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

Domanda: 1456 - Candidato: Persida Lazarevic - CF: ██████████ - mail: persida.lazarevic@unich.it

Cod. Progr.: 12

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: Prevodi proznih dela srpskih pisaca 20. veka na italijanski (pregled i analiza prijema)

Titolo del libro: Uporedna istraživanja 5: Srpska književnost 20. veka: poetika prevo?enja i intertekstualno istraživanje

Autori: Persida Lazarevi? Di ?akomo

Anno: 2016

Editore: Institut za književnost i umetnost

ISBN: 978-86-7095-228-7

Pagina iniziale: 69

Pagina finale: 111

Luogo della pubblicazione: Belgrado

Contributo del candidato: 100%: Prevodi proznih dela srpskih pisaca 20. veka na italijanski (pregled i analiza prijema)

Altre informazioni: Il contributo è in cirillico. In sede della compilazione dell'elenco pubblicazioni tutti i dati vengono trascritti in alfabeto latino. Il nome e il cognome autore Persida Lazarevi? Di ?akomo e Persida Lazarevi? Di Giacomo corrispondono a Persida LAZAREVI?, la quale firma in tal modo i suoi testi, così come avviene il riconoscimento multiplo automatico dell'autore quale personale interno da parte dal sistema dell'Archivio Istituzionale della Ricerca Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara (<https://ricerca.unich.it>).

Nome del file caricato: Lazarevic_Prevodi proznih dela.pdf (5.3 Mb)

Città S. Angelo, 21/12/2016

Luogo e data

Persida Lazarevic

Il Candidato (firma leggibile)

VALUTAZIONE COLLEGIALE

CANDIDATO	Persida Lazarevic				
	RANGE %	NOTE	% SCELTA	VOTO	VOTO RAPPORTATO
VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA	70 / 75 %	da ripartire tra le due voci	50	268	43,79
VALUTAZIONE RICERCA SCIENTIFICA			25	12	12,50
VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA	10 / 25 %		25	30	25,00
VALUTAZIONE ATTIVITA' CLINICO-ASSISTENZIALE	10 / 20 %		0	0	0,00
SOMMA %			100	VOTO TOTALE	81,29

VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO TOTALE PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA
	consistenza complessiva	intensità	continuità	
	6	6	6	18

EVENTUALE GIUDIZIO SULLA PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA

NUMERO MASSIMO PUBBLICAZIONI VALUTABILI

12

VALUTAZIONE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO TOTALE PUBBLICAZIONI
	Originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	Congruenza	Rilevanza scientifica della collocazione editoriale e diffusione	Determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione	250
PUBBLICAZIONE N 1	5	5	5	6	21
PUBBLICAZIONE N 2	4	5	5	6	20
PUBBLICAZIONE N 3	5	5	5	6	21
PUBBLICAZIONE N 4	6	5	5	6	22
PUBBLICAZIONE N 5	5	5	5	6	21
PUBBLICAZIONE N 6	4	4	5	6	19
PUBBLICAZIONE N 7	5	5	5	6	21
PUBBLICAZIONE N 8	6	6	6	6	24
PUBBLICAZIONE N 9	5	5	5	6	21
PUBBLICAZIONE N 10	5	5	5	6	21
PUBBLICAZIONE N 11	5	5	5	6	21
PUBBLICAZIONE N 12	3	5	4	6	18
PUBBLICAZIONE N 13	0	0	0	0	0
PUBBLICAZIONE N 14	0	0	0	0	0
PUBBLICAZIONE N 15	0	0	0	0	0

EVENTUALE GIUDIZIO SULLE PUBBLICAZIONI PRESENTATE
La Commissione rileva unanime che la produzione scientifica della Candidata, dedicata alla cultura letteraria serba e croata, è ampia, rigorosa e continuativa. Gli argomenti trattati sono diversificati sia sul piano tematico, sia su quello cronologico e dimostrano la capacità di spaziare con competenza, in lingue diverse, in un vasto campo della serbo-croatica. Per lo più, sia le monografie, sia i saggi presentati alla valutazione denotano notevole consapevolezza critica, aggiornate competenze storico-filologiche e originalità. In particolare, colpisce la capacità di collegare fenomeni culturali letterari ad una visione ampia e trasversale della cultura in oggetto. Si auspica in tal senso, tuttavia, che la candidata possa in futuro approfondire meglio l'approccio teorico ad alcuni ambiti, per lei meno consolidati (come, ad esempio, la traduzione o la etno-sermoica).

VALUTAZIONE COLLEGALE

CANDIDATO

Persida Lazarevic

VALUTAZIONE ATTIVITA' DI RICERCA SCIENTIFICA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO TOTALE ATTIVITA' DI RICERCA SCIENTIFICA
	Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali ed internazionali, ovvero partecipazione agli stessi	Partecipazione in qualità di relatore a congressi o convegni nazionali ed internazionali	Conseguimento della titolarità di brevetti nei settori in cui è rilevante	conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali ed internazionali per attività di ricerca	
	6	6	0	0	12

EVENTUALE GIUDIZIO SULLA RICERCA SCIENTIFICA

La Candidata Persida Lazarevic ha prodotto moltissimo con vasta gamma di interessi (storia, politica, folklore, poetica, traduttologia, linguistica, filosofia, sociologia, religione), dimostrano per lo più solidità metodologica e ottime competenze in ambito slavico-letterario moderno e contemporaneo. La sua produzione scientifica è consistente, continua e rilevante nel campo della disciplina a livello internazionale, come testimonia la continua partecipazione a numerosi convegni in qualità di relatore e la collaborazione con gruppi di ricerca e attività editoriali, soprattutto all'estero. Nell'ambito della didattica, l'esperienza della Candidata è stata maturata a tutti i livelli dell'insegnamento universitario. Apprezzabile impegno in attività illustrate nel curriculum. Pertanto, su titoli, produzione scientifica e attività didattica della dott.ssa Persida Lazarevic, conformemente ai parametri di giudizio, la Commissione esprime unanime una valutazione pienamente positiva.

VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO CRITERIO E	VOTO TOTALE ATTIVITA' DIDATTICA
	Numero di moduli/corsi tenuti	Continuità della tenuta degli stessi	Esiti della valutazione da parte degli studenti, con gli strumenti predisposti dall'ateneo, dei moduli/corsi tenuti	Partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto	Quantità e qualità dell'attività di tipo seminariale, di quella mirata alle esercitazioni e al tutoraggio degli studenti, ivi inclusa quella relativa alla predisposizione della tesi di laurea, laurea magistrale e delle tesi di dottorato	
	6	6	6	6	6	30

EVENTUALE GIUDIZIO SULL'ATTIVITA' DIDATTICA

VALUTAZIONE ATTIVITA' CLINICO-ASSISTENZIALI	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO CRITERIO E	VOTO TOTALE ATTIVITA' CLINICO-ASSISTENZIALI
	congruenza complessiva con il profilo di cui all'art. 1 del bando	intensità	continuità	specificità	grado di responsabilità	
	0	0	0	0	0	0

EVENTUALE GIUDIZIO SULLE ATTIVITA' CLINICO-ASSISTENZIALI

ALLEGATO C

CANDIDATI	Pierida Lazarevic	Inserire nominativo candidato				
	% SCELTA	VOTO RAPPORTATO (Inserire dato allegato C collegiale)				
VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA	50	43,79				0,00
VALUTAZIONE RICERCA SCIENTIFICA	25	12,50				0,00
VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA	25	25,00				0,00
VALUTAZIONE ATTIVITA' CLINICO-ASSISTENZIALE	100	81,29				0,00